

# VITO

## GARDEN



### VIMR1400

PT MÁQUINA RELVA

ES CORTACÉSPED

EN LAWNMOWER

FR TONDEUSE ÉLECTRIQUE

**MANUAL DE  
INSTRUÇÕES**  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL  
MODE D'EMPLOI

## ÍNDICE

### PT

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....	4
INTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO .....	6
Geral .....	6
Segurança elétrica .....	6
Antes de começar a trabalhar .....	7
Durante o trabalho .....	7
Manutenção e limpeza .....	8
Assistência Técnica.....	8
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM .....	8
Montagem do cesto de relva .....	8
Montagem do guiador.....	8
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO .....	9
Arranque da máquina.....	9
Paragem da máquina .....	9
Regulação da altura de corte.....	9
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO .....	9
Lâmina .....	9
Instalação e substituição da lâmina .....	9
Armazenamento e limpeza .....	9
PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE .....	10
APOIO AO CLIENTE .....	10
PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	11
CERTIFICADO DE GARANTIA.....	11
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	11

### ES

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE .....	12
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN .....	14
General.....	14
Seguridad eléctrica.....	14
Antes de empezar a trabajar .....	15

Durante el trabajo .....	15
Mantenimiento y limpieza .....	16
Asistencia Técnica.....	16
INSTRUCCIONES DE MONTAJE.....	16
Cesta de recogida .....	16
Manillar .....	16
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....	17
Arranque .....	17
Parada.....	17
Ajuste de la altura de corte .....	17
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO .....	17
Cuchilla .....	17
Montaje y cambio de la cuchilla .....	17
Almacenamiento y limpieza .....	17
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE .....	18
ATENCIÓN AL CLIENTE .....	18
PERGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	19
CERTIFICADO DE GARANTÍA .....	19
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....	19

### EN

POWER TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT ..	20
GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS .....	22
General.....	22
Electrical safety instructions .....	22
Before you start operating .....	23
While operating .....	23
Maintenance and cleaning .....	24
Technical assistance.....	24
ASSEMBLY INSTRUCTIONS .....	24
Grass bag .....	24
Handlebar .....	24
OPERATING INSTRUCTIONS .....	25
Start.....	25
Stop .....	25


Cutting height adjustment .....	25	Guidon.....	32
MAINTENANCE INSTRUCTIONS .....	25	INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	33
Blade .....	25	Démarrage .....	33
Blade installation and replacement .....	25	Arrêt.....	33
Storage and cleaning .....	25	Réglage de la hauteur de coupe .....	33
ENVIRONMENTAL POLICY .....	26	INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN .....	33
CUSTOMER SERVICE.....	26	Lame.....	33
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING ....	27	Montage et remplacement de la lame .....	33
WARRANTY CERTIFICATE .....	27	Stockage et nettoyage .....	33
DECLARATION OF CONFORMITY .....	27	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT .....	34
<b>FR</b>		SERVICE CLIENT .....	34
DESCRPTION DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE ET CONTENU DE L'EMBALLAGE .....	28	FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE .....	35
INSTRUCTIONS GNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION .....	30	CERTIFICAT DE GARANTIE .....	35
Geral .....	30	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	35
Sécurité électrique .....	30	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	36
Avant de commencer à travailler.....	31		
Au cours du travail .....	31		
Entretien et nettoyage .....	32		
Assistance technique.....	32		
INSTRUCTIONS DE MONTAGE .....	32		
Bac de ramassage.....	32		

## DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Máquina de relva 1400W – VIMR1400



Lista de Componentes	
1	Pega de transporte
2	Barra de suporte do guiador
3	Parafuso de fixação do guiador
4	Tomada de alimentação
5	Interruptor de segurança
6	Interruptor do motor
7	Guiador
8	Manípulo de fixação do guiador
9	Tampa de descarga traseira
10	Parafuso de fixação da barra do guiador à máquina
11	Cesto de relva
12	Alavanca de regulação da altura de corte
13	Tampa da roda
14	Roda

Especificações Técnicas	
Motor:	Brushless
Tensão de alimentação:	230 V AC 50 Hz
Potência nominal [W]:	1400
Rotação em vazio [rpm]:	2850
Diâmetro de corte [mm]:	340
Níveis de corte [mm]:	5: 20/30/38/48/68
Área recomendada de corte [m <sup>2</sup> ]:	600
Capacidade do cesto de relva [L]:	35
Diâmetro das roda [mm]:	170 – 200
Classe de isolamento:	II / 
Nível de pressão sonora (L <sub>PA</sub> ) [dB(A)]:	77,5
Nível de potência sonora (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)]:	96
Peso do produto [Kg]:	16
Dimensões do produto [mm]:	440 x 1200 x 1010

Conteúdo da Embalagem	
1	Máquina de relva VIMR1400
1	Cesto de relva
1	Lâmina
2	Barras de suporte do guiador
1	Suporte para extensão elétrica
1	Conjunto de parafusos e manípulos para guiador
2	Parafusos de fixação das barras do guiador à máquina
1	Chave de aperto da lâmina
1	Manual de instruções

### Simbologia



Alerta de segurança ou chamada de atenção.



Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Perigo de choques elétricos.



Perigo de fogo ou explosão.



Duplo isolamento





Respeite a distância de segurança.



Embalagem de material reciclado.

## INTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

 Ao utilizar máquinas e equipamentos de jardinagem deve considerar determinadas medidas básicas de segurança, de modo a evitar o risco de incêndio, choques elétricos e acidentes pessoais.

 Leia sempre as instruções de segurança, funcionamento e manutenção antes de começar a utilizar a sua máquina de jardinagem. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

### Geral

Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança, utilize a máquina sempre com cuidado, consciente da responsabilidade e tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.


A máquina, incluindo todos os acessórios acopláveis só pode ser utilizada por pessoas que tenham lido o manual de instruções e estejam familiarizadas com o manuseamento. Antes da primeira utilização, o utilizador deve obter instruções adequadas e práticas. O utilizador deve ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização da máquina.

O manual de instruções é parte integrante na máquina e tem que ser sempre fornecido.

Familiarize-se com os dispositivos de comando, assim como com a utilização da máquina. O utilizador tem de saber, nomeadamente, como parar rapidamente a máquina.

Utilize a máquina de jardinagem só se estiver em boas condições físicas e psíquicas. Não utilize máquinas de jardinagem se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos. Se sofrer de algum problema de saúde, informe-se junto do seu médico sobre a possibilidade de trabalhar com a máquina.

Nunca permita a utilização da máquina por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento da máquina ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização.


 Esta máquina apenas pode ser utilizada conforme descrito neste manual de instruções. Não é permitida qualquer outra utilização, que possa ser perigosa e provoque ferimentos no utilizador ou danos na máquina.


Utilize a máquina adequada para cada tipo de trabalho. A utilização da máquina para fins diferentes do previsto e o uso inadequado de acessórios, podem resultar em situações perigosas.

Por motivos de segurança, é proibida qualquer alteração à máquina além da montagem de acessórios autorizados pelo fabricante. Qualquer alteração efetuada anula o direito à garantia.

Poderá obter informações sobre os acessórios autorizados junto do seu distribuidor oficial VITO.

### Segurança elétrica

 Não utilize máquinas elétricas em ambientes explosivos, nomeadamente na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As máquinas elétricas criam faíscas que poderão inflamar os líquidos, gases ou poeiras.

 A tensão de alimentação deve coincidir com as especificações técnicas da máquina. Mantenha a tensão entre  $\pm 5\%$  do valor nominal. Não utilize a máquina em locais onde a tensão de alimentação não é estável. O cabo de alimentação da máquina deve ser ligado, através da ficha, numa tomada elétrica com proteção diferencial e ligação à terra.

Se o local de trabalho for extremamente quente, húmido ou com elevada concentração de poeiras, o circuito da tomada de alimentação deve estar protegido com um disjuntor (30 mA), para garantir a segurança do utilizador.

Não utilize a máquina elétrica à chuva nem em ambientes molhados. A entrada de água numa máquina elétrica aumenta o risco de dano na máquina e choque elétrico ao utilizador.


Nunca utilize o cabo de alimentação para puxar, transportar ou desligar a máquina da tomada. Cabos de alimentação danificados aumentam o risco de choque elétrico.

Mantenha o cabo de alimentação e a ficha, afastados de fontes de calor, óleo e objetos cortantes. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um técnico qualificado, não é permitido repará-lo.

Não modifique a ficha do cabo de alimentação, utilize tomada compatível com a ficha da ferramenta elétrica. Não use nenhum tipo de adaptador.

A utilização de extensões, para ligação do cabo de alimentação, não é recomendada. No entanto, caso utilize uma extensão, deve ter alguns cuidados, tais como:

- Se utilizar a máquina de relva ao ar livre, utilize apenas extensões adequadas para uso exterior. A utilização de uma extensão adequada diminui o risco de choque elétrico;
- Utilize apenas extensões com 3 cabos, fichas e tomadas com ligação ou contacto de terra;
- A secção dos cabos da extensão deve ser proporcional ao comprimento e com características iguais ou superiores às características do cabo de alimentação da máquina;
- Não utilize extensões danificadas. Examine as extensões antes de utilizar e substitua caso seja necessário;
- Desligue sempre a extensão da tomada antes de remover a ficha da máquina;
- Quando a extensão é em forma de bobina, desenrole o cabo na totalidade.

 A máquina possui duplo isolamento, em conformidade com a norma EN 60745. Não é necessária qualquer ligação à terra.

### Antes de começar a trabalhar

Certifique-se de que a máquina apenas é utilizada por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.


Para garantir que trabalha com a máquina em segurança, antes da colocação em funcionamento, é necessário:

- Verificar se toda a máquina e acessórios acoplados estão montados corretamente e em bom estado. Substitua as peças avariadas, bem como todas as restantes peças usadas e danificadas. Nunca utilize acessórios e peças danificados;
- Verifique se todas as porcas e parafusos estão convenientemente apertados. É importante efetuar revisão regular e ajustes necessários à correta montagem da máquina, de modo a garantir as questões de segurança e o rendimento da máquina;
- Verificar se os dispositivos de segurança estão em perfeitas condições e se funcionam corretamente. Nunca utilize a ferramenta elétrica se os dispositivos de segurança estiverem em falta, inibidos, danificados ou gastos;

- Garantir que o interruptor está desligado quando liga o cabo de alimentação. Caso o botão esteja danificado ou não permita controlar o funcionamento da ferramenta, deve ser reparado ou substituído de modo a evitar o arranque involuntário da ferramenta.

Realize todos os ajustes e trabalhos necessários à correta montagem da máquina, caso tenha dúvidas ou dificuldades dirija-se ao seu distribuidor oficial.


### Durante o trabalho

 Mantenha terceiros afastados da zona de operação da ferramenta elétrica. Nunca trabalhe enquanto estiverem animais ou pessoas, em particular crianças, na zona de risco.

Mantenha a área de trabalho limpa, organizada e bem iluminada (luminosidade de 250 a 300 lux), desta forma diminui o risco de acidentes.

Utilize sempre vestuário e equipamento de proteção pessoal. O uso de viseira ou óculos de proteção, máscara anti poeira, proteção auricular, calçado de segurança antiderrapante, roupa de manga comprida, luvas e capacete nas condições apropriadas, reduz o risco de lesões.

A roupa usada durante a utilização da máquina deve ser adequada, justa e fechada, por exemplo, um fato combinado. Não use roupa larga nem bijuteria. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.

 A utilização da ferramenta provoca uma grande carga de vibrações que podem causar danos nos sistemas circulatório e nervoso, especialmente em pessoas com problemas circulatórios. Consulte um médico, caso ocorram sintomas que possam ser causados por vibrações. Entre estes sintomas, que ocorrem principalmente nos dedos, mãos ou pulsos, incluem-se por exemplo, perda de sensibilidade, dores, fraqueza muscular, descoloração da pele ou sensação de formigueiro desagradável.

Durante a utilização da máquina, planeie intervalos de descanso e evite utilizar a máquina por longos períodos. As vibrações permanentes são prejudiciais à saúde.

Os dispositivos de comando e de segurança instalados na ferramenta elétrica não podem ser retirados nem inibidos.

Para evitar acidentes deve ter também em consideração as seguintes precauções e procedimentos:

- Durante a utilização da máquina de relva, coloque-se numa posição estável e mantenha sempre o equilíbrio. Segure a máquina de relva firmemente para garantir o funcionamento contínuo e suportar situações inesperadas.

Quando o acessório rotativo bloquear, desligue imediatamente a ferramenta.

- Certifique que as grelhas de ventilação não se encontram obstruídas durante o funcionamento. Não insira quaisquer objetos nas grelhas de ventilação.

## Manutenção e limpeza

Antes do início dos trabalhos de limpeza, ajuste, troca de acessórios, reparação ou manutenção, deve desligar o cabo de alimentação da tomada.

Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas de modo a que a máquina esteja sempre operacional e em condições de funcionamento seguro.

Limpeza:

A máquina deve de ser cuidadosamente limpa na sua totalidade após ser utilizada.

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Estes produtos podem danificar plásticos e metais, prejudicando o funcionamento seguro da sua ferramenta elétrica.

Trabalhos de manutenção:

Apenas podem ser realizados trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções, todos os restantes trabalhos deverão ser executados por um distribuidor oficial.

Se retirar componentes ou dispositivos de segurança para efetuar trabalhos de manutenção, estes deverão ser imediatamente recolocados de forma correta.

A manutenção de ferramentas com duplo isolamento exige um cuidado extremo e conhecimento do sistema, e deve ser efetuada apenas por técnico qualificado. A substituição de componentes de uma ferramenta elétrica com duplo isolamento deve ser efetuada com peças iguais às originais.

Utilize apenas ferramentas ou acessórios acopláveis autorizados pela VITO para esta ferramenta elétrica ou peças tecnicamente idênticas. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos na ferramenta elétrica. Em caso de dúvidas ou se lhe faltarem os conhecimentos e meios necessários, deverá dirigir-se a um distribuidor oficial.

## Assistência Técnica

A sua máquina deve ser reparada apenas pelo serviço de assistência técnica da marca, ou por pessoal qualificado, apenas com peças de substituição originais.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

### Montagem do cesto de relva

Para encaixar na máquina, levante a tampa de descarga traseira (9) e encaixe o cesto de relva nos suportes superiores.

### Montagem do guiador

1. Coloque as barras de suporte do guiador (2), fixando-as com os parafusos;
2. Insira o suporte para extensão no guiador (7);
3. Alinhe as furações das barras com as furações do guiador (7);
4. Insira os parafusos de fixação do guiador (3) de dentro para fora;
5. Coloque o manípulo de fixação do guiador (8);
6. Prenda o cabo do interruptor à barra de suporte, usando as abraçadeiras.



## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Durante a utilização da máquina de relva deve ter em consideração alguns cuidados e procedimentos de utilização, de modo a evitar acidentes, danos e aumentar a eficiência da máquina de relva:

- Segure sempre a máquina de relva com as duas mãos;
- Quando o interruptor não está pressionado, a lâmina não está a rodar. Caso contrário, contacte a assistência técnica para realizar uma inspeção e resolver o problema;
- Se você ouvir um ruído incomum ou a máquina de relva vibrar de forma anormal, pare de trabalhar e identifique a causa;
- Nunca utilize a máquina de relva danificada.

### Arranque da máquina

1. Ligue a máquina de relva a uma extensão;
2. Para a máquina funcionar, pressione o interruptor de segurança (5) e de seguida o interruptor do motor (6).

Depois de pressionar o interruptor do motor, pode soltar o interruptor de segurança.

### Paragem da máquina


Para parar a máquina basta soltar o interruptor do motor.

### Regulação da altura de corte

Para regular a altura de corte, tem de utilizar a alavanca de regulação da altura de corte (12).

A máquina corta relva tem 5 níveis de corte: 20, 30, 38, 48, 68 mm.

## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

 Quando a máquina corta relva não estiver a ser utilizada e antes de efetuar qualquer operação de manutenção ou substituição de acessórios, desligue o cabo de alimentação da tomada.

A máquina corta relva foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima.

## Lâmina

- Remova regularmente a relva e terra que fique agarrada na lâmina;
- Inspeccione a lâmina quanto a danos, fissuras e ferrugem ou corrosão excessiva;
- Uma lâmina romba pode ser afiada, mas uma lâmina que esteja demasiado gasta, dobrada, rachada ou danificada deve ser substituída;
- Verifique sempre se o parafuso da lâmina está apertado.

## Instalação e substituição da lâmina



Se remover a lâmina para afiar ou substituir, use luvas.

1. Coloque a máquina na lateral;
2. Remova o parafuso com a chave fornecida. Use uma chave a prender a lâmina, para evitar que gire ao remover o parafuso. Em seguida, retire a lâmina;
3. Instale a lâmina utilizando o parafuso da lâmina;
4. Aperte o parafuso com a chave fornecida. Use uma chave a prender a lâmina, para evitar que gire.

## Armazenamento e limpeza

Limpeza

Após cada utilização limpe todos os componentes da máquina corta relva. Esfregue o aparelho com um pano limpo e húmido ou sobre com ar comprimido a baixa pressão.

Retire os resíduos de corte acumulados na lâmina da máquina corta relva, com ar comprimido seco a baixa pressão. Use sempre uma proteção ocular ao efetuar este procedimento.

O manuseamento cuidadoso protege a ferramenta elétrica e aumenta a vida útil.

Armazenamento

A máquina corta relva deve estar armazenada num local seco.

**PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE**

A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



Nunca coloque aparelhos elétricos no lixo doméstico!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Pode obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

**APOIO AO CLIENTE**

Tel.: +351 256 248 824 / 256 331 080

E-mail: [sac.portugal@centrallobao.pt](mailto:sac.portugal@centrallobao.pt) /  
[sat@centrallobao.pt](mailto:sat@centrallobao.pt)

Site: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

**PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Pergunta/Problema - Causa	Solução
<p>A máquina não liga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo de alimentação não está ligado ou existe falha elétrica;</li> <li>• A extensão elétrica é muito longa ou o fio demasiado fino;</li> <li>• A tensão de alimentação é muito baixa;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar a ficha, tomada e disjuntor do circuito de alimentação;</li> <li>• Remover ou substituir a extensão;</li> <li>• Verificar se a tensão de alimentação é adequada;</li> </ul>

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que este artigo com a designação MÁQUINA RELVA 1400W com o código VIMR1400 cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-52 (v4):2020, EK9-BE-98:2020, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, conforme as diretivas:

Diretiva 2006/42/EC – Diretiva de Máquinas

Diretiva 2014/35/EU – Diretiva de Baixa Tensão

Diretiva 2014/30/EU – Diretiva Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver,  
17 de março de 2022

Central Lobão S. A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos




## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

Cortacésped 1400W – VIMR1400



Lista de Componentes	
1	Empuñadura de transporte
2	Barra de soporte del manillar
3	Tornillo de sujeción del manillar
4	Toma de corriente
5	Interruptor de seguridad
6	Interruptor de palanca
7	Manillar
8	Pomo de sujeción del manillar
9	Cubierta de descarga trasera
10	Tornillo de fijación de las barras del manillar al cortacésped
11	Cesta de recogida
12	Palanca de ajuste de la altura de corte
13	Llanta
14	Rueda

Datos técnicos	
Motor:	Brushless
Voltaje de alimentación:	230 V AC 50 Hz
Potencia [W]:	1400
Velocidad de rotación en vacío	2850
Diámetro de corte [mm]:	340
Alturas de corte [mm]:	5: 20/30/38/48/68
Área de corte recomendada [m <sup>2</sup> ]:	600
Capacidad de la cesta de recogida [L]:	35
Diámetro de las ruedas [mm]:	170 – 200
Clase de aislamiento:	II / 
Nivel de presión acústica (L <sub>pA</sub> ) [dB(A)]:	77.5
Nivel de potencia acústica (L <sub>wA</sub> ) [dB(A)]:	96
Peso [Kg]:	16
Dimensiones [mm]:	440 x 1200 x 1010

Contenido del embalaje	
1	Cortacésped VIMR1400
1	Cesta de recogida
1	Cuchilla
2	Barras de soporte del manillar
1	Soporte para prolongador eléctrico
1	Juego de tornillos y pomos para el manillar
2	Tornillos de fijación de las barras del manillar al cortacésped
1	Llave de apriete de la cuchilla
1	Manual de instrucciones

### Simbología



Alerta de seguridad o llamada de atención.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Peligro de descargas eléctricas.



Peligro de incendio o explosión.



Doble aislamiento.





Respete la distancia de seguridad.



Embalaje de material reciclado.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN

 Cuando utilice cortacéspedes y maquinaria de jardinería debe tener en cuenta ciertas medidas de seguridad básicas para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y accidentes personales.

 Lea siempre las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento antes de empezar a utilizar su cortacésped. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.

### General

Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad, utilice la máquina siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.


El cortacésped sólo puede ser utilizado por personas que hayan leído el manual de instrucciones y estén familiarizadas con la manipulación. Antes de la primera utilización, el usuario debe obtener instrucciones adecuadas y prácticas. El usuario debe ser instruido por el vendedor o por otra persona competente sobre el uso de la máquina.

El manual de instrucciones es parte integrante del aparato y tiene que ser siempre suministrado.

Familiarícese con los dispositivos de control y con el uso de la herramienta eléctrica. El usuario debe saber, en particular, cómo detenerla rápidamente.

Utilice la herramienta eléctrica sólo si está en buenas condiciones físicas y psíquicas. Nunca utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos. Si sufre algún problema de salud, consulte a su médico sobre la posibilidad de trabajar con el cortacésped.

No permita la utilización del cortacésped por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con falta de experiencia y conocimiento al respecto del aparato u otras personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso.


 El cortacésped solamente debe ser utilizado como detallado en este manual de instrucciones. No son permitidas otras utilizaciones que puedan ser peligrosas y que provoquen lesiones al utilizador o al aparato.


No sobrecargue ni utilice el cortacésped de forma incorrecta. El uso de la herramienta eléctrica para fines distintos a los previstos, así como el uso inadecuado de los accesorios, puede dar lugar a situaciones de peligro.

Por motivos de seguridad, se prohíbe cualquier cambio en la máquina además del montaje de accesorios autorizados por el fabricante. Cualquier cambio efectuado anula el derecho a la garantía.

Puede obtener información sobre los accesorios autorizados en su distribuidor oficial VITO.

### Seguridad eléctrica

 No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, especialmente en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar los líquidos, gases o polvo.

 La tensión de alimentación y frecuencia deben coincidir con las especificaciones técnicas y la herramienta eléctrica. Mantenga la tensión entre  $\pm 5\%$  del valor nominal. No utilice el aparato en locales donde la tensión de alimentación no es estable. El cable de alimentación debe ser enchufado en una toma de corriente con protección diferencial y con terminal de tierra.

Se el lugar de trabajo es muy caliente, húmedo o con elevada concentración de polvo, el circuito del tomacorriente debe estar protegido con un disyuntor (30 mA), para garantizar la seguridad del usuario.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia, ni las utilice en ambientes mojados o húmedos. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de daño en la herramienta y la descarga eléctrica al usuario.

Nunca utilice el cable de alimentación para tirar, transportar o desenchufar la herramienta eléctrica. Cables de alimentación rotos aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

Mantenga el cable de alimentación y el enchufe, alejados de fuentes de calor, aceite y objetos cortantes. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un técnico cualificado, no es permitido repararlo.

No modifique la clavija del cable de alimentación, utilice un enchufe compatible con la herramienta eléctrica. No utilice ningún tipo de adaptador.

No se recomienda el uso de prolongadores para la conexión del cable de alimentación. Sin embargo, si utiliza un prolongador, debe tener algunos cuidados, tales como:

- Si utiliza el cortacésped en el exterior, utilice sólo prolongadores adecuados para el uso en el exterior. El uso de un prolongador eléctrico adecuado reduce el riesgo de descarga eléctrica;
- Utilice únicamente prolongadores de 3 conductores, clavijas y tomas de corriente con terminal de tierra;
- La sección de los conductores del prolongador debe ser proporcional a la longitud y con características iguales o superiores a las características del cable de alimentación de la herramienta eléctrica;
- No utilice prolongadores dañados. Examine los prolongadores antes de usar y sustituya si es necesario;
- Desconecte siempre el prolongador del enchufe antes de quitar el enchufe de la herramienta eléctrica;
- Cuando el utilizar un enrollable, desenrolle el cable en su totalidad.



La herramienta eléctrica está doblemente aislada según la norma EN 60745. No se requiere puesta a tierra.

### Antes de empezar a trabajar

Asegúrese de que la herramienta eléctrica es utilizada únicamente por personas familiarizadas con el manual del usuario.

Para garantizar que trabaja con la herramienta eléctrica en seguridad, antes de la puesta en marcha, es necesario:

- Compruebe que todo el aparato y los accesorios están montados correctamente y en buen estado. No utilice nunca accesorios dañados;
- Compruebe que todos los tornillos y tuercas están bien apretados. Es importante que se haga una revisión frecuentemente para garantizar la seguridad y el rendimiento de la herramienta eléctrica;
- Compruebe si los dispositivos de seguridad están en perfectas condiciones y funcionan correctamente. Nunca utilice la herramienta eléctrica si los dispositivos de seguridad faltan, están inhibidos, dañados o gastados;
- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición apagado cuando se conecta el cable de alimentación. Si el interruptor encendido/apagado está dañado o no permite controlar el funcionamiento del cortacésped, debe ser reparado o sustituido para evitar el arranque involuntario de la herramienta eléctrica.

Realice todos los ajustes y trabajos necesarios para el correcto montaje de la herramienta eléctrica, si tiene dudas o dificultades diríjase a su distribuidor oficial.

### Durante el trabajo



Mantenga terceros alejados de la zona de operación de la herramienta eléctrica. Nunca trabaje mientras estén animales o personas, en particular niños, en la zona de riesgo.

Mantenga el área de trabajo limpia, organizada y bien iluminada (luminosidad de 250 a 300 lux), de esta forma disminuye el riesgo de accidentes.

Utilice siempre ropa y equipos de protección personal. El uso de una visera o gafas, una máscara antipolvo, protección auditiva, calzado de seguridad antideslizante, ropa de manga larga, guantes y un casco en condiciones adecuadas reduce el riesgo de lesiones.

La ropa usada durante la utilización de la máquina debe ser adecuada, justa y cerrada, por ejemplo, un mono de trabajo. No utilice ropa larga ni bisutería. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas rotativas.



La utilización del cortacésped puede provocar una gran carga de vibración que puede causar daños en los sistemas circulatorio y nervioso, especialmente en las personas con problemas circulatorios. Consulte a un médico si se presentan síntomas que pueden ser causados por las vibraciones. Estos síntomas, que se producen principalmente en los dedos, las manos o las muñecas, incluyen, por ejemplo, la pérdida de sensibilidad, el dolor, la debilidad muscular, la decoloración de la piel o una desagradable sensación de hormigueo.

Durante el uso del cortacésped, planee las pausas de descanso y evite el uso de la máquina durante largos períodos de tiempo. Las vibraciones permanentes son perjudiciales para la salud.

Los dispositivos de control y seguridad instalados en la herramienta eléctrica no pueden ser retirados o inhibidos.

Para evitar accidentes también hay que tener en cuenta las siguientes precauciones y procedimientos:

- Durante la utilización del cortacésped, manténgase en una posición estable y mantenga el equilibrio en todo momento. Sujete el cortacésped de forma segura para garantizar un funcionamiento continuo y para soportar situaciones inesperadas.

Cuando la cuchilla se atasca, apague inmediatamente la herramienta eléctrica.

- Asegúrese de que las ranuras de ventilación no se obstruyan durante el funcionamiento. No inserte ningún objeto en las ranuras de ventilación.

## Mantenimiento y limpieza

Antes de iniciar cualquier trabajo de limpieza, ajuste, cambio de accesorios, reparación o mantenimiento, el cable de alimentación debe estar desenchufado de la toma de corriente.

Cambie inmediatamente las piezas gastadas o dañadas de modo que la herramienta eléctrica este siempre operativa y en condiciones de funcionamiento seguro.

Limpieza:

La herramienta eléctrica debe limpiarse a fondo después de su uso.

No utilice productos de limpieza agresivos. Estos productos pueden dañar plásticos y metales, perjudicando el funcionamiento seguro de su herramienta eléctrica.

Mantenimiento:

Solo se pueden realizar trabajos de mantenimiento descritos en este manual de instrucciones, todos los demás trabajos deberán ser ejecutados por un distribuidor oficial.

Si se retiran componentes o dispositivos de seguridad para realizar trabajos de mantenimiento, deben ser sustituidos inmediata y correctamente.

El mantenimiento de los aparatos con doble aislamiento requiere un cuidado extremo y el conocimiento del sistema y sólo debe ser realizado por un técnico cualificado. El cambio de los componentes de una herramienta eléctrica de doble aislamiento debe realizarse con piezas idénticas a las originales.

Utilice únicamente accesorios aprobados por VITO para esta herramienta eléctrica, o piezas técnicamente idénticas. En caso contrario, pueden producirse lesiones o daños en la herramienta eléctrica. En caso de dudas o si le faltan los conocimientos y medios necesarios, deberá dirigirse a un distribuidor oficial.

## Asistencia Técnica

La herramienta eléctrica debe repararse únicamente por el servicio de asistencia técnica de la marca, o por personal cualificado, solo con piezas de recambio originales.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### Cesta de recogida

Para montarla en la máquina, levante la cubierta de descarga trasera (9) y monte la cesta de recogida en los soportes superiores.

### Manillar

1. Inserte las barras de soporte del manillar (2), fijándolas con los tornillos;
2. Inserte el soporte para prolongador eléctrico en el manillar (7);
3. Alinee los agujeros de las barras con los del manillar (7);
4. Introduzca los tornillos de sujeción del manillar (3) desde el interior hacia el exterior;
5. Ponga el pomo de sujeción del manillar (8);
6. Fije el cable del interruptor a la barra de soporte con las bridas.



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Al utilizar el cortacésped, deben tenerse en cuenta ciertas precauciones y procedimientos de funcionamiento para evitar accidentes, daños y aumentar su eficacia:

- Sujete siempre el cortacésped con las dos manos;
- Cuando el interruptor de palanca no está pulsado, la cuchilla no gira. Si no es así, ponte en contacto con el servicio técnico para que realice una inspección y solucione el problema;
- Si escucha un ruido inusual o el cortacésped vibra de forma anormal, deje de trabajar e identifique la causa;
- No utilice nunca un cortacésped dañado.

## Arranque

1. Conecte el cortacésped a un prolongador;
2. Para que la máquina funcione, pulse el interruptor de seguridad (5) y luego el interruptor del motor (6).

Después de pulsar el interruptor del motor, puede soltar el interruptor de seguridad.

## Parada


Para detener la máquina basta con soltar el interruptor del motor de palanca.

## Ajuste de la altura de corte

Para ajustar la altura de corte, debe utilizar la palanca de ajuste de la altura de corte (12).

El cortacésped tiene 5 alturas de corte: 20, 30, 38, 48, 68 mm.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

 Cuando el cortacésped no esté en uso y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o cambio de accesorios, desenchufe el cable de alimentación.

El cortacésped fue concebido para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo.

## Cuchilla

- Retire regularmente la hierba y la tierra que se agarra a la cuchilla;
- Inspeccione la cuchilla en busca de daños, grietas y óxido o corrosión excesiva;
- Una cuchilla desafilada puede ser afilada, pero una cuchilla excesivamente gastada, doblada, agrietada o dañada debe ser reemplazada;
- Compruebe siempre que el tornillo de la cuchilla está bien apretado.

## Montaje y cambio de la cuchilla



Si se retira la cuchilla para afilarla o sustituirla, utilice guantes.

1. Coloque el cortacésped en posición vertical;
2. Saque el tornillo con la llave suministrada. Utilice una llave que asegure la cuchilla para evitar que gire al retirar el tornillo. A continuación, retire la cuchilla;
3. Instale la cuchilla usando el tornillo de la cuchilla;
4. Apriete el tornillo con la llave suministrada. Utilice una llave para mantener la cuchilla en su lugar y para evitar que gire.

## Almacenamiento y limpieza

### Limpieza

Limpie todos los componentes del cortacésped después de cada uso. Frote el aparato con un paño limpio y húmedo o sople con aire comprimido a baja presión.

Elimine los residuos de corte acumulados en la cuchilla del cortacésped con aire comprimido seco a baja presión. Utilice siempre gafas de protección cuando realice este procedimiento.

Un manejo cuidadoso protege la herramienta eléctrica y aumenta su vida útil.

### Almacenamiento

El cortacésped debe guardarse en un lugar seco.

**PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

El embalaje se hace de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



¡Nunca coloque ningún tipo de herramienta eléctrica en la basura doméstica!

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Puede obtener información acerca de la eliminación del cortacésped a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.

**ATENCIÓN AL CLIENTE**

Tel.: +34 910 916 155

E-mail: [sac.espana@centrallobao.pt](mailto:sac.espana@centrallobao.pt)

Sitio web: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

**PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Pregunta/Problema - Causa	Solución
<p>El aparato no arranca:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El cable de alimentación no está conectado o hay un fallo de corriente;</li> <li>• El prolongador eléctrico es demasiado largo o el cable es demasiado fino;</li> <li>• El voltaje de alimentación es demasiado bajo;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar el enchufe, la toma de corriente y el disyuntor del circuito de alimentación;</li> <li>• Retirar o cambiar el prolongador;</li> <li>• Comprobar que el voltaje de alimentación es el adecuado;</li> </ul>

**CERTIFICADO DE GARANTÍA**

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación CORTACÉSPED 1400W con la referencia VIMR1400 cumple con las siguientes normas o documentos normativos: EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-52 (v4):2020, EK9-BE-98:2020, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, según las determinaciones de las directivas:

2006/42/CE – Directiva de Máquinas

2014/35/UE – Directiva de Baja Tensión

2014/30/UE – Directiva de Compatibilidad Electromagnética

S. João de Ver,  
17 de marzo de 2022

Central Lobão S. A.  
El técnico encargado  
Hugo Santos




**POWER TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT**

Lawnmower 1400W - VIMR1400



Components' list	
1	Carrying handle
2	Handlebar support bar
3	Handlebar fixing bolt
4	Power socket
5	Safety switch
6	Power switch
7	Handlebar
8	Handlebar clamping knob
9	Rear discharge cover
10	Handlebar support bar fixing bolt
11	Grass bag
12	Cutting height adjustment lever
13	Wheel cap
14	Wheel

Technical data	
Motor:	Brushless
Supply voltage:	230 V AC 50 Hz
Power [W]:	1400
No-load speed [rpm]:	2850
Cutting diameter [mm]:	340
Cutting heights [mm]:	5: 20/30/38/48/68
Recommended cutting area [m <sup>2</sup> ]:	600
Grass bag capacity [L]:	35
Wheels diameter [mm]:	170 – 200
Insulation class:	II / 
Sound pressure level (L <sub>pA</sub> ) [dB(A)]:	77.5
Sound power level (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)]:	96
Weight [Kg]:	16
Dimensions [mm]:	440 x 1200 x 1010

Packaging content	
1	Lawnmower VIMR1400
1	Grass bag
1	Blade
2	Handlebar support bar
1	Extension cord holder
1	Set of bolts and handlebar knobs
2	Handlebar support bar fixing bolts
1	Blade spanner
1	Instruction manual

### Symbols



Security alert or warning.



To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.



Electric shock hazard.



Fire and explosion hazard.



Double-insulated.





Respect the safety distance.



Packaging made from recycled materials.

## GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS

 While operating lawnmowers and gardening equipment, you should consider basic safety precautions to avoid the risk of fire, electric shock and personal injury.

 Always read the safety, operating and maintenance instructions before you start using your lawnmower or gardening equipment. Keep the instruction manual for future reference.

### General

These preventive measures are essential for your safety, always operate the electric lawnmower carefully, responsibly and considering that the user is responsible for any accidents caused to third parties or their property.


The appliance, including all accessories, may only be used by persons who have read the operating instructions and are familiar with its handling. Before first use, the user should obtain appropriate and practical instructions. Before first use, the user must be properly and practically trained by the salesman or other competent person.

This instruction manual is an integral part of the power tool and must always be provided alongside the appliance.

Familiarize yourself with the control devices and use of the lawnmower. In particular, the user must know how to quickly stop the power tool.

Do not use the electric lawnmower if you are not both physically and mentally well. Do not operate it while you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol. If you have a health problem, ask your doctor if it is safe for you to use the lawnmower before doing so.

Never allow the power tool to be used by children, individuals with limited physical, sensory or mental abilities, individuals with lack of experience and knowledge of the appliance, or others unfamiliar with the use instructions.


 The lawnmower may only be used as stated in this instruction manual. Any other use, which may be dangerous and may cause injury to the user or damage to the power tool, is not permitted.


Do not overload and misuse the power tool. Using this appliance for purposes other than the intended and the improper use of accessories may result in dangerous situations.

For safety reasons, any alteration to the power tool other than the assembly of accessories authorised by the manufacturer is prohibited. The warranty on your lawnmower will be voided if you alter it in any way.

You may get information on authorized accessories from your official VITO distributor.

### Electrical safety instructions

 Do not use power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks that can ignite liquids, gases, or dust.

 The supply voltage must match the technical specifications of the power tool. Keep the voltage between  $\pm 5\%$  of the rated value. Do not operate the power tool in places where the supply voltage is not stable. The power cord must be plugged into socket with differential protection and earth terminal.

If the workplace is extremely hot, humid or with a high concentration of dust, the socket circuit must be protected with a circuit breaker (30 mA) to ensure the safety of the user.

Do not expose the power tool to rain or operate it in wet or damp conditions. The presence of water in a power tool increases the risk of damage and electric shock to the user.

Never use the power cord to pull, carry or unplug the power tool. Damaged power cords increase the risk of electric shock.

Keep the power cord and plug away from heat sources, oil and sharp objects. Check the condition of the power cord regularly, if it is damaged, it must be replaced or repaired by a qualified technician.

Never change the power cord plug and use a socket which is compatible with the plug. Do not use any kind of socket adaptor.

The use of extension cords to plug in the power cord is not recommended. However, if you use an extension cord, you should take some precautions, such as:

- If using the lawnmower outdoors, use only extension cords suitable for outdoor use. The use of a suitable extension cord reduces the risk of electric shock;
- Only use extension cords with 3 conductors, plugs and sockets with earth terminal;
- The cross-section of the extension cord's conductors shall be proportional to the length and with the same characteristics as or larger than the lawnmower's power cord;
- Do not use damaged extension cords. Examine the extension cords before using them and replace if necessary;
- Always unplug the extension cord before removing the plug from the power tool;
- When using an extension cord reel, unroll the cord completely.



The power tool is double insulated, according to EN 60745 standard. No grounding is necessary.

### Before you start operating

The lawnmower may only be used by people who have read the instruction manual.


To ensure that you work with the power tool safely, you should consider a few precautions and procedures before start-up:

- Check that the appliance and accessories are correctly assembled and in good condition. Never use damaged accessories or parts;
- Check that all bolts and nuts are properly tightened. Regular inspection is important to ensure the safety issues and good performances of the power tool;
- Check that the safety devices are in perfect condition and function properly. Never use the power tool if the safety devices are missing, inhibited, damaged or worn out;

- Ensure the switch is off when connecting the power cord. If the ON/OFF lever switch is damaged or does not allow the operation of the power tool to be controlled, it must be repaired or replaced in order to prevent any unintentional start.

Make all adjustments and work necessary for the correct assembly of the power tool if you have any questions or difficulties, contact your official distributor.


### While operating

- 
 Keep third parties away from the power tool's area of operation. Never work while animals or people, especially children, are in the danger zone.

Keep the work area clean, organized and well lit (250 to 300 lux light), thus decreasing the risk of accidents.

Always wear personal protective equipment and clothing. Wearing a visor or goggles, dust mask, hearing protection, anti-slip safety shoes, long-sleeved clothing, gloves and helmet properly reduces the risk of injury.

Clothing worn during the appliance operation must be adequate, tight and closed. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from rotating parts.

- 
 A massive load of vibrations may damage nervous and circulatory systems, especially to whom have circulatory problems. Inform your doctor if any symptoms arise caused by vibrations. Among these symptoms, that occur specially on fingers, hand and wrists, are also included loss of sensation, pain, muscle weakness, skin discoloration or tingling sensation.

While operating the lawnmower, plan rest breaks and avoid operating the lawnmower for long periods of time. Permanent vibrations are very harmful.

The control and safety devices installed cannot be removed or inhibited.

To avoid accidents you should also consider the following precautions and procedures:

- While operating the lawnmower, stand in a stable position and always keep your balance. Hold the lawnmower securely to ensure uninterrupted, continuous operation and to withstand unexpected situations.

When the blade jams, immediately switch off the power tool.

- Ensure that the ventilation slots are unclogged during operation. Do not insert any objects into the ventilation slots.

## Maintenance and cleaning

Before performing cleaning, adjusting, repairing and maintenance tasks, always unplug the power cord.

Replace worn out or damaged parts immediately, so that the power tool is always in a safe operating condition.

Cleaning:

The appliance must be completely cleaned after each use.

Do not use aggressive cleaning products. These products may damage plastics and metals, compromising the safe operation of the power tool.

Maintenance:

Only maintenance works described in this instruction manual may be carried out all other works must be performed by an official distributor.

If components or safety devices are removed for maintenance purposes, they must be repositioned correctly and immediately.

Maintenance of double insulated tools requires extreme care and knowledge of the whole system and should only be carried out by a qualified technician. Replacement of components of a double insulated power tool should be carried out with the same parts as the originals.

Use only VITO-approved accessories for this appliance or technically identical parts. Failure to do so may result in personal injuries or damages to the lawnmower. If in doubt, if you lack knowledge or resources, you should contact an official distributor.

## Technical assistance

Your lawnmower should only be serviced by the manufacturer's internal service personnel, or other qualified personnel, replacing any necessary parts with original parts.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Grass bag

To fit it to the appliance, lift the rear discharge cover (9) and fit the grass bag to the top mounting brackets.

### Handlebar

1. Secure the handlebar support bars (2), by tightening them with the bolts;
2. Attach the extension cord holder to the handlebar (7);
3. Align the support bars holes with the handlebar holes (7);
4. Insert the handlebar fixing bolts (3) from the inside to the outside;
5. Insert the handlebar clamping knob (8);
6. Secure the power switch cable to the support bar using cable ties.



## OPERATING INSTRUCTIONS

When operating the electric lawnmower, you should consider some precautions and operating procedures to avoid accidents, damage and increase the efficiency of the lawnmower:

- Always hold the lawnmower with both hands;
- When the power switch is not pressed, the blade does not rotate. Otherwise, contact technical assistance to carry out an inspection and solve the problem;
- If you hear an unusual noise or the lawnmower vibrates abnormally, stop working and identify the cause;
- Never operate the lawnmower if it is damaged.

## Start

1. Plug the lawnmower into an extension cord;
2. To start operating the electric lawnmower, press the safety switch (5) and then the power switch (6).

After having pressed the power switch, you can release the safety switch.

## Stop


To stop the lawnmower, simply release the power switch.

## Cutting height adjustment

To adjust the cutting height, you must use the cutting height adjustment lever (12).

The lawnmower has 5 cutting heights: 20, 30, 38, 48, 68 mm.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

 When the lawnmower is not running and before performing any maintenance or accessories replacement tasks, unplug the power cord from the socket.

The electric lawnmower was designed to run for a long period of time with minimal maintenance.

## Blade

- Regularly remove the grass and dirt that gets stuck to the blade;
- Inspect the blade for damage, cracks, and excessive rust or corrosion;
- A blunt blade can be sharpened, but a blade that is too worn, bent, cracked or damaged must be replaced;
- Always check that the blade's fixing bolt is tight.

## Blade installation and replacement



If you remove the blade to sharpen or replace it, wear gloves.

1. Lay the machine on a vertical position;
2. Remove the bolt with the blade spanner provided. Use a wrench securing the blade to prevent it from turning when removing the bolt. Then remove the blade;
3. Install the blade using the bolt;
4. Tighten the bolt with the blade spanner. Use a wrench to secure the blade to prevent it from spinning when removing the bolt.

## Storage and cleaning

### Cleaning

After each use clean all the components of the electric lawnmower. Wipe the appliance with a clean, damp cloth or blow with low pressure compressed air.

Remove all debris accumulated on the blade, with dry compressed air at low pressure. Always wear safety goggles when performing this operation.

Careful handling protects the appliance and extends its service life.

### Storage

The electric lawnmower must be stored in a dry place.

## ENVIRONMENTAL POLICY



The packaging is made up of recyclable materials, which you can dispose on local recycling points.



Never dispose of power tools with your household waste!

According to the European Directive 2012/19/EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites provided for this purpose.

You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.

## CUSTOMER SERVICE

Tel.: +351 256 248 826

E-mail: [international@centrallobao.pt](mailto:international@centrallobao.pt)

Website: [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING**

Question/Problem - Cause	Solution
<p>The power tool does not switch on:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The power cord is unplugged or there is an electrical breakdown;</li> <li>• The extension cord is too long or the cross-section of the wire is too thin;</li> <li>• The supply voltage is too low;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the plug, socket and circuit breaker of the power supply circuit;</li> <li>• Remove or replace the extension cord;</li>   <li>• Check that the supply voltage is appropriate;</li> </ul>

**WARRANTY CERTIFICATE**

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand VITO ) as well as any damage caused by the use of it.

**DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled LAWNMOWER 1400W with code VIMR1400 complies with the following standards or normative documents: EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-52 (v4):2020, EK9-BE-98:2020, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, as defined by:

2006/42/EC - The Machinery Directive  
 2014/35/EU – Low Voltage Directive  
 2014/30/EU - The Electromagnetic Compatibility Directive

S. João de Ver,  
 17th march 2022

Central Lobão S. A.  
 Technical supervisor  
 Hugo Santos




## DESCRIPTION DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

Tondeuse électrique 1400W – VIMR1400



Liste de composants	
1	Poignée de transport
2	Barre de support de guidon
3	Boulon de serrage du guidon
4	Prise de courant
5	Interrupteur de sécurité
6	Interrupteur de démarrage à levier
7	Guidon
8	Bouton de serrage du guidon
9	Couvercle de décharge arrière
10	Boulon de fixation de la barre de support du guidon
11	Bac de ramassage
12	Levier de réglage de la hauteur de coupe
13	Enjoliveur des roues
14	Roue

Données techniques	
Moteur :	Brushless
Tension d'alimentation :	230 V AC 50 Hz
Puissance [W] :	1400
Vitesse de rotation à vide [tpm] :	2850
Diamètre de coupe [mm] :	340
Hauteurs de coupe [mm] :	5 : 20/30/38/48/68
Surface recommandée de coupe [m <sup>2</sup> ] :	600
Capacité du bac de ramassage [L] :	35
Diamètre des roues [mm] :	170 - 200
Classe d'isolation :	II / 
Niveau de pression acoustique (L <sub>PA</sub> ) [dB(A)] :	77,5
Niveau de puissance acoustique (L <sub>WA</sub> ) [dB(A)] :	96
Poids [Kg] :	16
Dimensions [mm] :	440 x 1200 x 1010

Contenu de l'emballage	
1	Tondeuse électrique VIMR1400
1	Bac de ramassage
1	Lame
2	Barres de support de guidon
1	Porte-rallonge
1	Jeu de boulons et boutons pour le guidon
2	Boulons de fixation des barres de support du guidon
1	Clé de serrage de lame
1	Mode d'emploi

## Symboles



Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.



Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode d'emploi.



Risque d'électrocution.



Risque d'incendie ou d'explosion.



Double isolation.





Respectez la distance de sécurité.



Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

 Lors de l'utilisation de la tondeuse et équipements de jardinage, certaines mesures de sécurité de base doivent être respectées, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et d'accidents domestiques.

 Lisez toujours les consignes de sécurité, le mode d'emploi et les conseils d'entretien avant de commencer à utiliser votre tondeuse. Veillez à conserver ce mode emploi pour toute référence ultérieure.

### Geral

Ces mesures préventives sont indispensables pour votre sécurité, utilisez toujours la tondeuse avec précaution, de manière responsable et en tenant compte du fait que l'utilisateur est responsable de tout accident causé à des tiers ou à leurs biens.


L'outil électrique ne doit être utilisé que par des individus qui ont lu le mode d'emploi et qui se sont familiarisés avec la tondeuse. Avant la première utilisation, l'utilisateur doit être instruit par le distributeur ou toute autre personne compétente sur l'utilisation de la tondeuse électrique et doit avoir reçu des instructions appropriées et pratiques.

Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'outil électrique et doit toujours être fourni.

Familiarisez-vous avec les dispositifs de contrôle et l'utilisation de la tondeuse. En particulier, l'utilisateur doit savoir comment arrêter rapidement l'outil électrique.

N'utilisez l'appareil que si vous vous trouvez en bonne condition physique et mentale. N'utilisez pas l'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Si vous souffrez d'un problème de santé, demandez l'avis à votre médecin avant d'utiliser cette tondeuse.

Ne jamais laisser des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, des personnes inexpérimentées et qui ne sont pas familiarisées utiliser cet outil électrique ou encore des personnes qui ne connaissant les consignes d'utilisation.


 L'outil électrique ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation pouvant être dangereuse et pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou endommager l'outil électrique.


Ne surchargez pas et n'utilisez pas mal l'outil électrique. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles prévues et l'utilisation incorrecte des accessoires peuvent entraîner des situations dangereuses.

Pour des raisons de sécurité, toute modification de la tondeuse autre que le montage d'accessoires autorisés par le fabricant est interdit. Toute modification effectuée annulera le droit à la garantie.

Vous pourrez obtenir des informations sur les accessoires autorisés auprès de votre distributeur officiel VITO.

### Sécurité électrique

 N'utilisez pas des outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les liquides, les gaz ou la poussière.

 La tension d'alimentation doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'outil électrique. Maintenez la tension dans une plage de  $\pm 5\%$  de la valeur nominale. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où la tension d'alimentation n'est pas stable. Le cordon d'alimentation de l'outil électrique doit être branché dans une prise électrique avec protection différentielle et terre.

Si l'endroit de travail est extrêmement chaud, humide ou a une forte concentration de poussière, le circuit de la prise de courant doit être protégé par un disjoncteur (30 mA) pour assurer la sécurité de l'utilisateur.

N'exposez pas l'outil électrique à la pluie et ne l'utilisez pas dans des environnements humides. L'entrée d'eau dans un outil électrique augmente le risque de dommage de l'outil et de choc électrique pour l'utilisateur.

N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour tirer, transporter ou débrancher l'outil électrique de la prise de courant. Les cordons d'alimentation endommagés augmentent le risque de choc électrique.

Maintenez le cordon d'alimentation et la fiche à éloignés des sources de chaleur, de l'huile et des objets tranchants. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. S'il est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié.

Ne modifiez jamais la fiche du cordon d'alimentation et utilisez une prise compatible avec la fiche. N'utilisez aucun type d'adaptateur.

L'utilisation de rallonges électriques n'est pas recommandée. Toutefois, si vous utilisez une rallonge électrique, vous devez prendre certaines précautions, telles que :

- Si vous utilisez la tondeuse l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges adaptées à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge appropriée réduit le risque de choc électrique ;
- N'utilisez que des rallonges à 3 conducteurs, des fiches et des prises avec terre ;
- La section des conducteurs de la rallonge doit être proportionnelle à la longueur et avoir des caractéristiques égales ou supérieures aux caractéristiques du cordon d'alimentation de l'outil électrique ;
- N'utilisez pas de rallonges endommagées. Vérifiez la condition des rallonges électriques avant de les utiliser et remplacez-les si nécessaire ;
- Débranchez toujours la rallonge avant de retirer la fiche ;
- Lorsque vous utilisez une rallonge à enrouleur, déroulez le câble complètement.



L'outil électrique a doublé isolation conformément à la norme EN 60745. Aucune mise à la terre n'est nécessaire.

### Avant de commencer à travailler

L'outil électrique ne doit être utilisé que par des individus qui ont lu le mode d'emploi et qui se sont familiarisés avec le mode d'emploi.

Afin d'assurer que l'équipement est utilisé en toute sécurité, certaines précautions et procédures doivent être observées avant le démarrage :

- Vérifiez que toute la tondeuse électrique et les accessoires sont montés correctement et en bon état. N'utilisez jamais d'accessoires ou pièces endommagés ;
- Vérifiez que toutes les boulons et écrous sont bien serrés. Un contrôle régulier est important afin de garantir la sécurité et la performance de l'outil électrique ;
- Vérifiez si les dispositifs de sécurité sont en parfait état et fonctionnent correctement. Ne jamais utiliser l'outil électrique si les dispositifs de sécurité manquent, sont inhibées, endommagées ou usées ;
- Assurez-vous que l'interrupteur à levier est en position "arrêt" lorsque vous branchez le cordon d'alimentation. Si l'interrupteur est endommagé ou ne permet pas de contrôler le fonctionnement de l'appareil, il doit être réparé ou remplacé afin d'éviter un démarrage involontaire de l'outil électrique.

Réalisez tous les réglages et les travaux nécessaires au montage correct de l'outil électrique, si vous avez des questions ou des difficultés, contactez votre distributeur officiel.

### Au cours du travail



Tenez les tiers le plus loin possible de la zone d'utilisation de la tondeuse. Ne travaillez jamais lorsque des animaux ou des personnes, en particulier des enfants, se trouvent dans la zone de danger.

Maintenez la zone de travail propre, organisée et bien éclairée (lumière de 250 à 300 lux), diminuant ainsi le risque d'accident.

Toujours portez des vêtements et équipement de protection individuelle. Le port d'une visière ou de lunettes, d'un masque anti-poussière, d'une protection auditive, de chaussures de sécurité antidérapantes, de vêtements à manches longues, de gants et d'un casque dans des conditions appropriées réduit le risque de blessure.

Les vêtements utilisés pendant l'utilisation de la tondeuse électrique doivent être adéquat, serré et fermé, par exemple, une combinaison de travail. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en rotation.



L'utilisation de la tondeuse électrique provoque une forte charge de vibrations qui peut endommager les systèmes circulatoire et nerveux, en particulier chez les personnes souffrant de problèmes circulatoires. Consultez un médecin si des symptômes pouvant être causés par des vibrations apparaissent. Ces symptômes, qui se manifestent principalement au niveau des doigts, des mains ou des poignets, comprennent, par exemple, la perte de sensation, la douleur, la faiblesse musculaire, la décoloration de la peau ou des picotements désagréables.

Lorsque vous utilisez la tondeuse électrique, prévoyez des pauses et évitez d'utiliser la tondeuse électrique pendant de longues périodes. Les vibrations permanentes sont nocives pour la santé.

Les dispositifs de contrôle et de sécurité installés dans l'appareil ne doivent pas être enlevés ou bloqués.

Pour éviter les accidents, vous devez également prendre en considération les précautions et procédures suivantes :

- Lorsque vous utilisez la tondeuse, tenez-vous dans une position stable et gardez votre équilibre à tout moment. Tenez fermement la tondeuse pour garantir un fonctionnement en continu et résister aux situations imprévues.

Lorsque la lame se coince, arrêtez immédiatement l'outil électrique.

- Veillez à ce que les ouïes de ventilation ne soient pas obstruées pendant le fonctionnement. N'insérez pas d'objets dans les ouïes de ventilation.

## Entretien et nettoyage

Avant de procéder aux tâches de nettoyage, de réglage, de réparation et d'entretien, débranchez toujours le cordon d'alimentation.

Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées afin que l'outil électrique soit toujours opérationnel et en bon état de fonctionnement.

Nettoyage :

La tondeuse doit être entièrement nettoyée après utilisation.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs. Ces produits peuvent endommager les plastiques et les métaux et compromettre la sécurité lors de l'utilisation de votre tondeuse électrique.

Entretien :

Les travaux d'entretien ne doivent être effectués que comme décrit dans ce mode d'emploi tous les autres travaux doivent être effectués par un distributeur officiel.

Si des composants ou des dispositifs de sécurité sont retirés pour des travaux d'entretien, ils doivent être remplacés immédiatement et correctement.

L'entretien des appareils à double isolation requiert un soin extrême et une connaissance du système et ne doit être réalisé que par un technicien qualifié. Le remplacement des composants d'un outil électrique à double isolation doit être réalisé avec les mêmes pièces que celles d'origine.

N'utilisez que des outils ou accessoires autorisés par VITO pour cet outil électrique ou des pièces techniquement identiques. Sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'outil électrique. En cas de doute ou si vous n'avez pas les connaissances et les moyens nécessaires, vous devez contacter un distributeur officiel.

## Assistance technique

L'outil électrique doit être uniquement réparé par le service d'assistance technique de la marque, ou par un professionnel qualifié, uniquement avec pièces de rechange d'origine.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### Bac de ramassage

Pour monter le bac de ramassage, soulevez le couvercle de décharge arrière (9) et montez le bac sur les supports supérieurs.

### Guidon

1. Placez les barres de support du guidon (2), en les fixant avec les boulons ;
2. Insérez le porte-rallonge sur le guidon (7) ;
3. Alignez les trous des barres avec les trous du guidon (7) ;
4. Insérez les boulons de serrage du guidon (3) de dedans en dehors ;
5. Insérez le bouton de serrage du guidon (8) ;
6. Attachez le câble de l'interrupteur à la barre de support à l'aide de colliers de serrage.



## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Lors de l'utilisation de la tondeuse, certaines précautions et procédures d'utilisation doivent être prises en compte afin d'éviter les accidents, les dommages et d'augmenter l'efficacité de la tondeuse :

- Tenez toujours la tondeuse avec les deux mains ;
- Lorsque l'interrupteur n'est pas enfoncé, la lame ne tourne pas. Sinon, contactez l'assistance technique pour effectuer une inspection et résoudre le problème ;
- Si vous entendez un bruit inhabituel ou si la tondeuse vibre anormalement, arrêtez de travailler et identifiez la cause ;
- N'utilisez jamais la tondeuse endommagée.

## Démarrage

1. Branchez la tondeuse électrique à une rallonge ;
2. Pour mettre en marche la tondeuse, appuyez sur l'interrupteur de sécurité (5), puis sur l'interrupteur de démarrage à levier (6).

Après avoir appuyé sur l'interrupteur à levier, vous pouvez relâcher l'interrupteur de sécurité.

## Arrêt


Pour arrêter la tondeuse, il suffit de relâcher l'interrupteur de démarrage.

## Réglage de la hauteur de coupe

Pour régler la hauteur de coupe, vous devez utiliser le levier de réglage de la hauteur de coupe (12).

La tondeuse dispose de 5 hauteurs de coupe : 20, 30, 38, 48, 68 mm.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

 Lorsque la tondeuse n'est pas utilisée et avant toute opération d'entretien ou de remplacement d'accessoires, débranchez le cordon d'alimentation.

Cette tondeuse a été conçue pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien.

## Lame

- Enlevez régulièrement l'herbe et la terre qui restent collées à la lame ;
- Inspectez la lame pour détecter tout dommage, fissure, rouille ou corrosion excessive ;
- Une lame émoussée peut être aiguisée, mais une lame trop usée, pliée, avec fissures ou endommagée doit être remplacée ;
- Vérifiez toujours que le boulon de la lame est bien serré.

## Montage et remplacement de la lame



Si vous retirez la lame pour l'aiguiser ou la remplacer, portez des gants.

1. Posez verticalement la tondeuse ;
2. Retirez la vis à l'aide de la clé de serrage de lame fournie. Utilisez une clé pour fixer la lame afin d'éviter qu'elle ne tourne lors du dévissage du boulon. Retirez ensuite la lame ;
3. Installez la lame en utilisant le boulon de la lame ;
4. Serrez la vis à l'aide de la clé fournie. Utilisez une clé pour maintenir la lame en place afin d'éviter qu'elle ne tourne.

## Stockage et nettoyage

### Nettoyage

Après chaque utilisation, nettoyez tous les composants de la tondeuse. Essuyez la machine avec un chiffon propre et humide ou soufflez avec de l'air comprimé à basse pression.

Enlever les débris accumulés sur la lame de la tondeuse, avec de l'air comprimé sec à basse pression. Portez toujours de lunettes de protection lorsque vous réalisez cette tâche.

Une manipulation soignée protège l'outil électrique et prolonge sa durée de vie.

### Stockage

La tondeuse doit être rangée dans un endroit sec.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

L'emballage a été fabriqué à partir de matières recyclables. Vous pouvez le jeter dans un point de collecte locale.



Ne jetez jamais les outils électriques avec les ordures ménagères !

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet.

Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la tondeuse électrique auprès des responsables du service environnement de votre village.

**SERVICE CLIENT**

Tel. : +351 256 248 826

E-mail : [international@centrallobao.pt](mailto:international@centrallobao.pt)

Site web : [www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)

## FOIRE AUX QUESTIONS/ DÉPANNAGE

Question/ Problème - Cause	Solution
<p>L'outil électrique ne démarre pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le cordon d'alimentation est débranché ou il y a une panne de courant ;</li> <li>• La rallonge électrique est trop longue ou le câble est trop fin ;</li> <li>• La tension d'alimentation est trop faible ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la fiche, la prise et le disjoncteur du circuit électrique ;</li> <li>• Retirez ou remplacez la rallonge électrique ;</li> <li>• Vérifiez que la tension d'alimentation est suffisante ;</li> </ul>

## CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa réparation. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination TONDEUSE ÉLECTRIQUE 1400W avec le code VIMR1400 est conforme aux normes et documents normatifs suivants : EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-52 (v4):2020, EK9-BE-98:2020, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, conformément aux dispositions des directives:

2006/42/CE – Directive relatives aux machines

2014/35/UE – Directive Basse Tension

2014/30/UE - Directive sur la compatibilité électromagnétique

S. João de Ver,

17 mars 2022

Central Lobão S. A.

Le technicien responsable

Hugo Santos





CE

22

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

**CENTRAL LOBÃO S.A.**  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
MÁQUINA RELVA 1400W	VIMR1400

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 60335-2-77:2010, EN 62233:2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-52 (v4):2020, EK9-BE-98:2020, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019, conforme as diretivas:

**Diretiva 2006/42/EC** – Diretiva de Máquinas  
**Diretiva 2014/35/EU** – Diretiva de Baixa Tensão  
**Diretiva 2014/30/EU** – Diretiva Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver, 17 de março de 2022

Central Lobão S.A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos

Processo técnico compilado por: Hugo Santos









**TOOLS FOR THE BRAVE**

**vito-tools.com**



RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER  
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

VIMR1400\_REV01\_MAR22